

Gracias por suscribirse al Diccionario Enciclopédico de Inglés Aeronáutico de MTA Aero. En este sistema podrá encontrar más de 17.700 artículos donde se ha traducido, se ha contextualizado, interpretado, referenciado y ejemplificado el lenguaje propio de la actividad aeronáutica en inglés.

Generalidades

Requerimientos y compatibilidad

La plataforma de consulta, base de datos y sistema de suscripción se encuentra programada en HTML (formato Media Wiki™), por lo que permite un rápido y fácil acceso desde cualquier formato y sistema operativo.

No hay limitaciones de hardware, el único requerimiento es tener acceso a internet para el acceso y cada consulta.

La compatibilidad de sistemas operativos y plataformas es total. Puede consultarse desde Windows 32 y 64 bits (en todas sus versiones), Linux, OS X Tigre, Lion, Android, sistema Black Berry, etc. Del mismo modo, posee compatibilidad con todo tipo de navegadores: Explorer, Chrome, Mozilla Firefox, Opera, Ubuntu, etc.

Accesibilidad

A través del portal web de MTA Aero ud. Podrá gestionar el tipo de suscripción que desee, de acuerdo a sus necesidades. Una vez asignada, recibirá un *Nombre de Usuario* y una *Contraseña* de acceso. Esos datos son los necesarios para acceder en todo momento al sistema; dentro del período de suscripción acordado. Los clientes corporativos gozan de los mismos privilegios.

El *Nombre de Usuario* y *Contraseña* es único, personal e irrepitible. Tanto para usuarios privados y corporativos es la identificación que le permite acceder a los servicios, base de datos y consultas, según acuerdo con MTA Aero.

Condiciones de uso y Derechos de Autor

MTA Aero, su logotipo y marca se encuentran registrados en el Instituto Nacional de la Propiedad Intelectual (INPI). Los contenidos de todos los materiales bibliográficos, en todas sus plataformas de comercialización se encuentran inscriptos en ISBN internacional. Derechos de Autor.

Todos los contenidos del Diccionario Enciclopédico de Inglés Aeronáutico MTA (ISBN 978-987-27798-0-1) se encuentran registrados de acuerdo a lo establecido en la Ley 11.723

No se permite la reproducción parcial o total, el almacenamiento, el alquiler, la transmisión o la transformación del presente material, en cualquier forma o en cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización o descarga no autorizada; sin el consentimiento previo por escrito del Autor. Su infracción está penada por las Leyes 11.723 y 25.446.

Contenidos

Al momento de la publicación inicial del Diccionario Enciclopédico de Inglés Aeronáutico digital de MTA Aero, el sistema cuenta con más de 17.700 artículos. Periódicamente serán incrementados en cantidad, contenido y calidad, MTA Aero continúa trabajando para generar más material de utilidad a toda la comunidad aeronáutica.

Cada suscriptor recibe periódicamente información acerca de las actualizaciones permanentes del sistema. El acceso al material que se actualice no tiene ningún tipo de cargo o costo extra, la suscripción da pleno derecho a su consulta.

Criterios de búsqueda / consulta

Cada vez que acceda al sistema de MTA Aero, ingresará a la página introductoria llamada “Portal de la comunidad”, ese será el punto de partida para todo tipo de búsqueda.



MTA Aero:Portal de la comunidad - MTA Aero - Hacked by Godzilla

Vinculos

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Atrás Búsqueda Favoritos

Dirección http://mta-aero.it.meaningtool.com/mediawiki/index.php/MTA_Aero:Portal_de_la_comunidad Ir

MTA Aero

Página del proyecto Discusión Leer Editar Ver historial

Buscar

MTA Aero:Portal de la comunidad

Contenido [mostrar]

Contenidos del Diccionario Enciclopédico de Inglés Aeronáutico MTA [editar]

El diccionario (ISBN 978-987-27798-0-1), presentado como una ágil plataforma interactiva de consulta contiene más de 17700 entradas (vocablos, tecnicismos, expresiones, frases, acrónimos, abreviaturas, nombres de productos y componentes) y, cuando fue necesario, se incorporaron valores típicos, algunos desarrollos analíticos, normativa de referencia y ejemplos demostrativos. Las disciplinas relacionadas que fueron tenidas en cuenta son:

- Matemática
- Física
- Química
- Meteorología

Esas disciplinas están íntimamente relacionadas con el quehacer aeronáutico, además de haber desarrollado el aspecto operativo, de tránsito aéreo y del factor humano. Las subespecialidades de la ingeniería aeronáutica fueron distribuidas en las siguientes áreas:

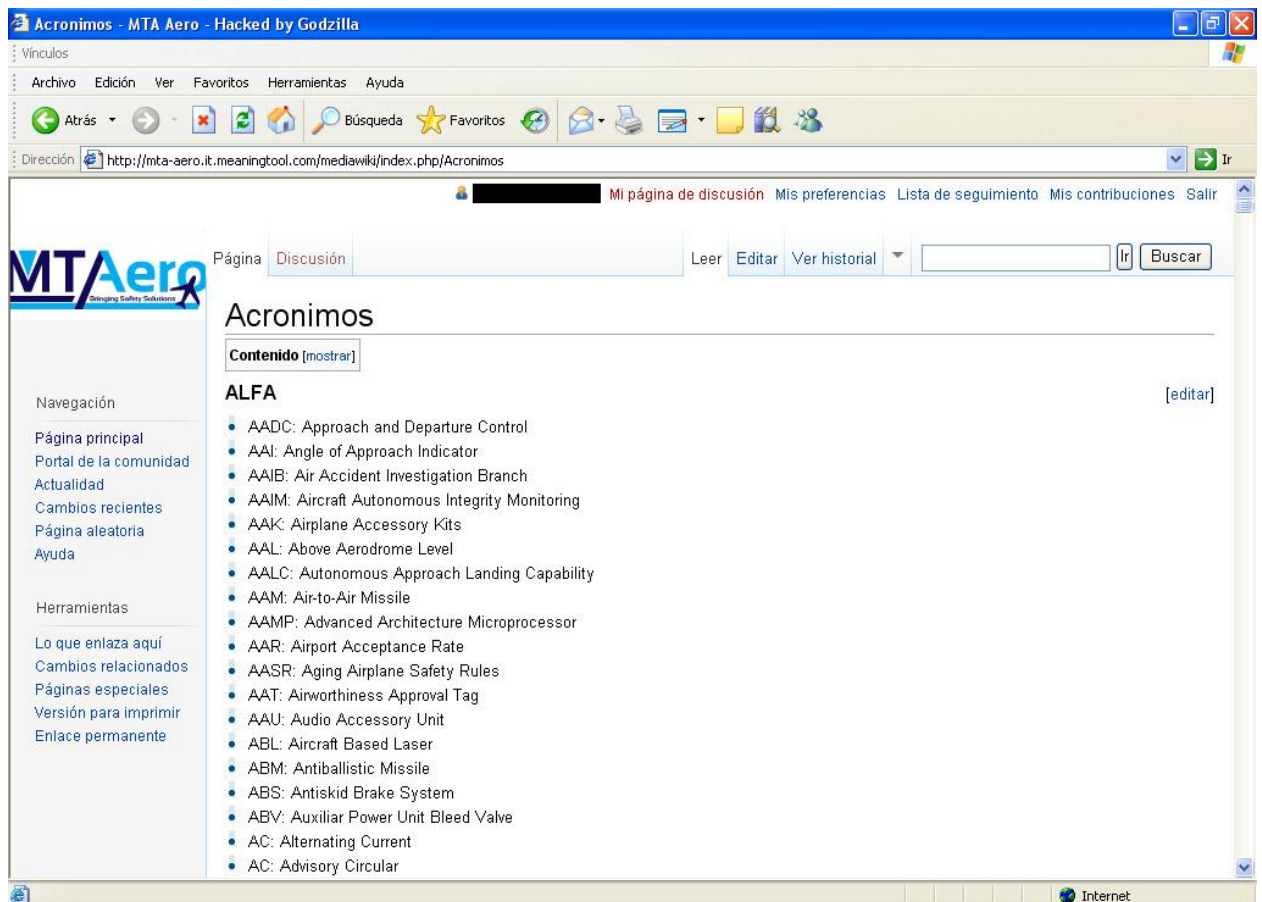
- Estructuras aeronáuticas
- Plantas de poder (alternativos y a reacción)
- Aerodinámica
- Mecánica de fluidos
- Termodinámica
- Fractomecánica
- Instalaciones de a bordo (sistemas eléctricos, hidráulicos, de combustible, neumáticos, etc.)
- Electrónica
- Aviónica y sistemas de navegación

Listo Internet

En el portal de la comunidad encontrará todos los datos bibliográficos, referenciales y de información general, complementarios para un correcto uso y aplicación del Diccionario Enciclopédico de Inglés Aeronáutico.

La flexibilidad del sistema permite realizar la búsqueda por: palabra, frase completa, acrónimo o abreviatura. Cada artículo se encuentra posee vínculos directos con los artículos relacionados al mismo tema, a los efectos de poder ampliar la información por búsqueda individual.

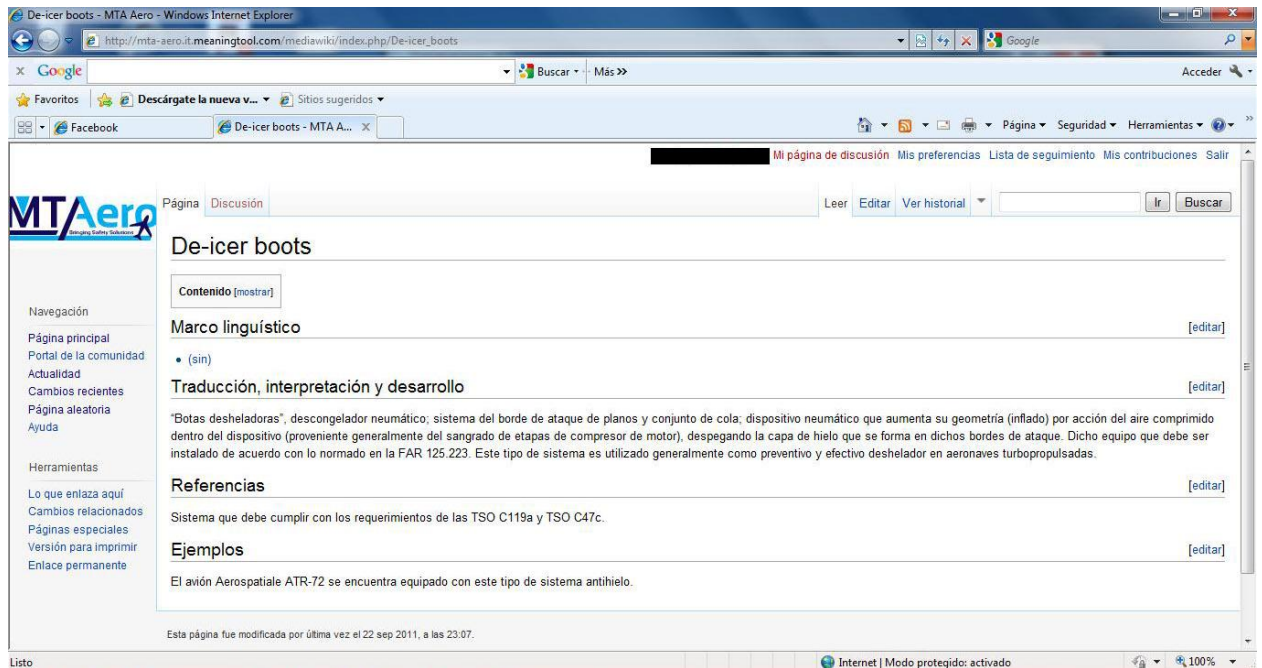
Si se desea consultar por acrónimos, existe un listado de la totalidad de ellos cargados en la base de datos. Para acceder a esa información, solo hace falta colocar la palabra “Acrónimos” en el buscador, y podrá acceder al artículo con la totalidad de la información.



La consulta por artículos se puede realizar del mismo modo. El modo de hallar el artículo o información, es mediante el “Buscador”:



A continuación se puede ver, a modo de ejemplo, un artículo del sistema, resultado de la búsqueda:



Estructura de los artículos

Cada uno de los artículos que forman el Diccionario Enciclopédico de Inglés Aeronáutico de MTA Aero, posee la misma estructura general, lo que facilita la consulta e interrelación de contenidos. Esa estructura está integrada por cinco bloques de información:

- Nombre del Artículo o entrada en inglés
- Marco lingüístico
- Traducción, interpretación y desarrollo
- Referencias
- Ejemplos

Artículo

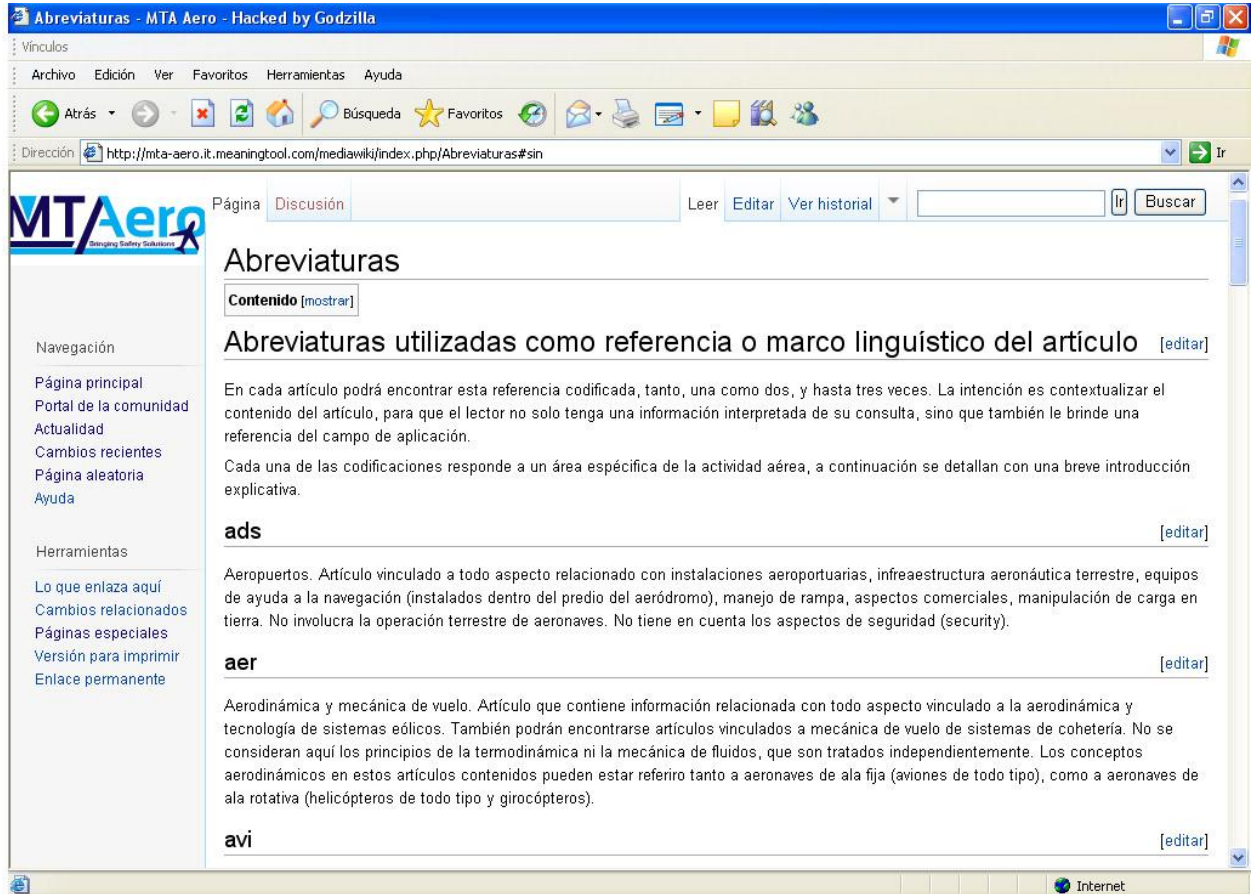
Es el criterio inicial de búsqueda, la consulta del lector, la pregunta a contestar.

Marco lingüístico

Código de tres o cuatro letras que brinda información acerca del origen del vocablo, palabra o consulta que se realice. Permite relacionar la consulta con una o más áreas específicas de la actividad aeronáutica.

Se trata de una primera aproximación a la información completa, que permite al consultante contextualizar y direccionar los datos.

Cada uno de los códigos posee una definición que puede accederse a través de su propio enlace. Con un solo click sobre el código podrá ver el contenido detallado de cada uno de ellos.



Traducción, interpretación y desarrollo

Es el núcleo de la consulta. En esta sección se encuentra desarrollado: traducción interpretada o traducción literal (según cada caso en particular), explicación o interpretación en la órbita del marco lingüístico antes referenciado. Los contenidos varían en extensión según la especificidad del artículo.

Referencias

Se trata de un campo de información complementaria. Dada la complejidad de la actividad aeronáutica, existen infinidad de normas (internacionales y nacionales), procedimientos recomendados, estandarizaciones, etc. que es preciso referenciar, a los efectos de una mejor comprensión del desarrollo del artículo.

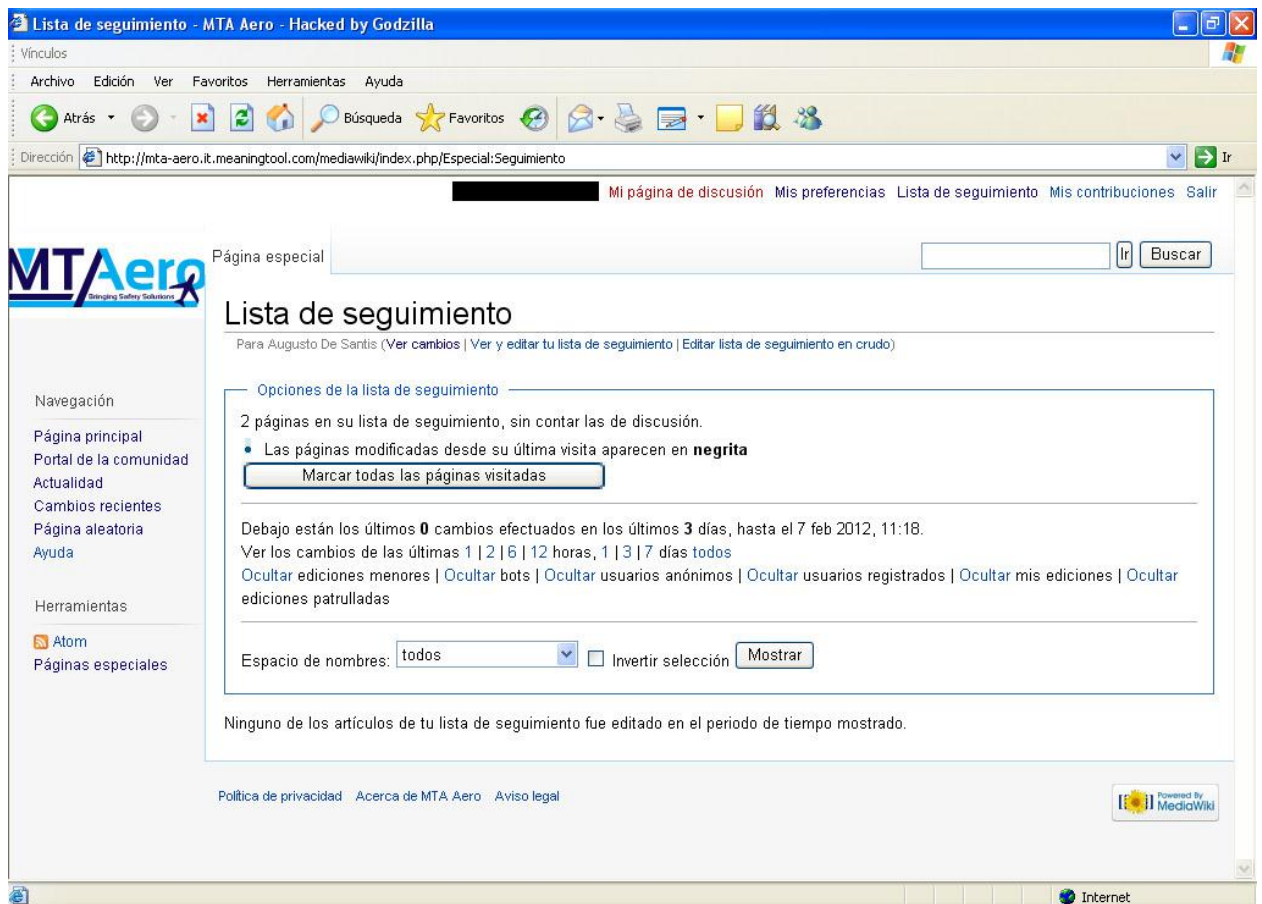
Las legislaciones y normativas que se nombren en este apartado, no son las únicas aplicables al caso, solo se ha tomado alguna de ellas para dar un marco referencial al tema.

Ejemplos

Información complementaria. En los casos que se ha considerado necesario, se ha colocado ejemplos del contenido del artículo, con la intención de ampliar la información y mejorar su comprensión.

Personalización del portal

Dentro de las múltiples prestaciones que tiene el sistema de consulta, posee una herramienta que permite al usuario realizar un seguimiento de sus consultas, seleccionar artículos de mayor interés y acceder de modo más rápido a las actualizaciones que se realicen sobre esos puntos seleccionados.



[Consultas / problemas de acceso / propuestas](#)

Contáctenos a: Info@mta-aero.com.ar